

# MINDENNAPI HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ



**KÖSZÖNJÜK, HOGY A WHIRLPOOL TERMÉKÉT  
VÁLASZTOTTA!**

Teljes körű támogatásért kérjük, regisztrálja termékét honlapunkon: [www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register)

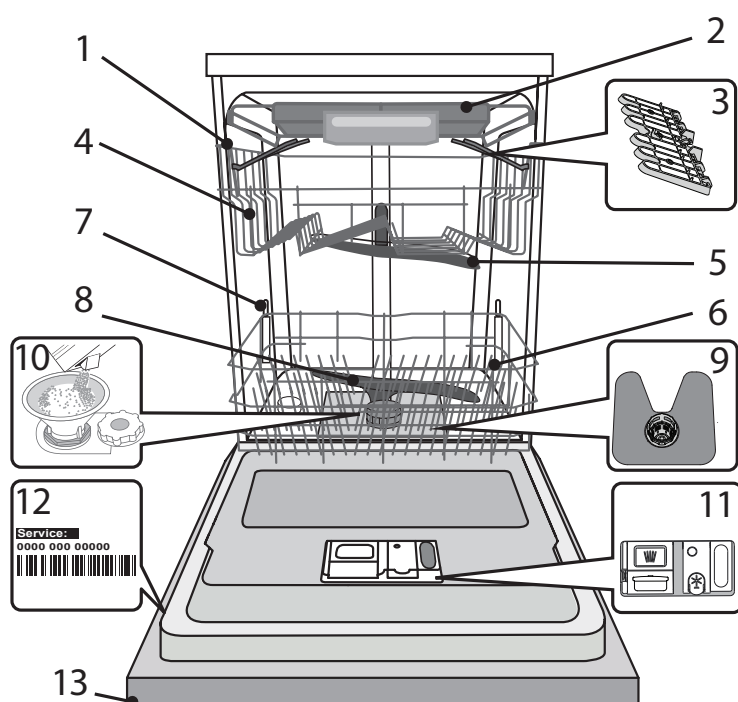


Ha szeretné letölteni a Biztonsági útmutatót és a Használati útmutatót, látogassa meg a webhelyünket: [docs.whirlpool.eu](http://docs.whirlpool.eu) és kövesse a füzet hátulján található utasításokat.

**A készülék használata előtt olvassa el figyelmesen a Biztonsági útmutatót.**

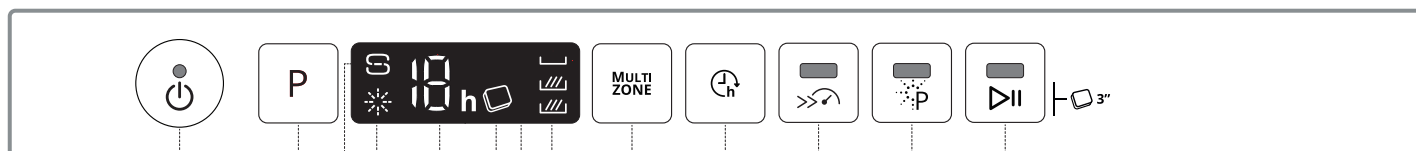
## A TERMÉK BEMUTATÁSA

### KÉSZÜLÉK



1. Felső kosár
2. Evőeszköztartó
3. Lehajtható polcok
4. Felső kosár magasságbeállítója
5. Felső permetezőkar
6. Alsó kosár
7. Power Clean® támogatás
8. Alsó permetezőkar
9. Szűrőegység
10. Sótartály
11. Mosogatószer- és öblítőszer-adagoló
12. Adattábla
13. Kezelőpanel

### KEZELŐPANEL



1. Be/Ki/Újraindítás gomb és jelzőfény
2. Programválasztó gomb
3. Só utántöltése jelzőfény
4. Öblítőszer utántöltése jelzőfény
5. Program száma és a késleltetés kijelzése
6. Tabletta (Tab) jelzőfény
7. Kijelző
8. Multizone jelzőfénye
9. Multizone gomb
10. Késleltetés gomb
11. Turbo gomb és jelzőfény
12. Power Clean® gomb és jelzőfény
13. Indítás/Szünet gomb és jelzőfény / Tabletta (Tab)

# ELSŐ HASZNÁLAT SÓ, ÖBLÍTŐSZER ÉS MOSOGATÓSZER


## TANÁCSOK AZ ELSŐ HASZNÁLATHOZ

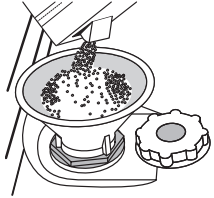
Az üzembe helyezés után távolítsa el az ütközőket a kosarokról és a rugalmas rögzítőelemeket a felső kosárról.

## A SÓTARTÁLY FELTÖLTÉSE

Só használatával elkerülhető, hogy VÍZKŐ képződjön az edényeken és a gép funkcionális alkatrészein.

- Feltétlenül szükséges, hogy a **SÓTARTÁLY SOHA NE LEGYEN ÜRES.**
- Fontos, hogy a vízkeménység be legyen állítva.

A sótartály a mosogatógép alsó részén található (lásd **TERMÉK BEMUTATÁSA**), és akkor kell feltölteni, amikor a kezelőpanelen az, **SÓ UTÁNTÖLTÉSE** jelzőfény  világítani kezd.



1. Vegye ki az alsó kosarat, és csavarja ki a tartály kupakját (az óramutató járásával ellentétes irányba).
2. **Csak a legelső használatkor: tölts fel vízzel a sótartályt!**
3. Helyezze be a tölcsért (lásd az ábrát), és tölts fel teljesen a sótartályt (ehhez kb. 1 kg só szükséges). Előfordulhat, hogy egy kevés víz kifolyik a rekeszből.
4. Vegye ki a tölcsért, és törölje le az esetlegesen kiszóródott sót a nyílás környékéről.

Zárja vissza szorosan a kupakot úgy, hogy a mosogatási program során ne kerülhessen mosogatószer a tartályba (ellenkező esetben a vízlágyító helyrehozhatatlanul károsodhat).

**Ha esedékes a só hozzáadása, mindenképpen el kell végezni az eljárást a mosogatási ciklus megkezdése előtt a korrózió elkerülése érdekében.**

## A VÍZKEMÉNYSÉG BEÁLLÍTÁSA

A vízlágyító akkor működik tökéletesen, ha a vízkeménységet a lakóhelyén elérhető víz tényleges keménysége alapján állítja be. Ezzel kapcsolatban érdeklődjön a helyi vízműveknél.

A gyár beállítja a vízkeménység alapértelmezett értékét.

- Kapcsolja be a készüléket a **BE/KI** gombbal.
- Kapcsolja ki a készüléket a **BE/KI** gombbal.
- Nyomja meg és tartsa lenyomva a **P** gombot 5 másodpercig, amíg sípolás nem hallatszik.
- Kapcsolja be a készüléket a **BE/KI** gombbal.
- Villogni kezd az aktuálisan kiválasztott szintet jelző szám és asótöltetet jelző fény.
- Nyomja meg a **P** gombot a kívánt keménységi szint kiválasztásához (lásd **VÍZKEMÉNYSÉGI TÁBLÁZAT**).

Vízkeménységi táblázat

Szint	°dH Német rendszer	°fH Francia rendszer	°Clark Angol rendszer
1 Lágy	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2 Közepes	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3 Átlagos	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4 Kemény	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5 Nagyon kemény	35 - 50	61 - 90	43 - 62

- Kapcsolja ki a készüléket a **BE/KI** gombbal.

A beállítás megtörtént.

Ezután edények nélkül futtasson le egy programot.

**Kizárólag mosogatógépekhez készült sót használjon.**


Miután sót öntött a készülékbe, a „SÓ UTÁNTÖLTÉSE” jelzőfény kialszik.

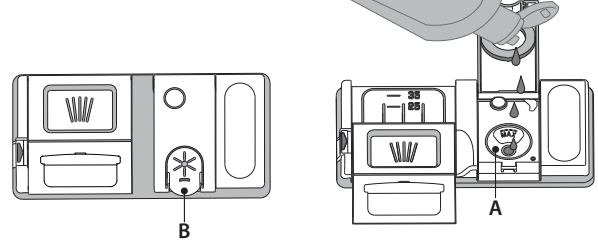
**Ha nem tölti fel a sótartályt, a vízlágyító és a fűtőelem a vízkő felhalmozódása miatt károsodhat.**

**Só használata bármilyen mosogatószer mellett ajánlott.**

## AZ ÖBLÍTŐSZER-ADAGOLÓ FELTÖLTÉSE

Az öblítőszerezrel könnyebben SZÁRADNAK az edények.

Az öblítőszerezadagolót **A** akkor kell feltölteni, ha az **ÖBLÍTŐSZER UTÁNTÖLTÉSE** jelzőfény  világít a kezelőpanelen.



1. Nyissa ki az adagolót **B** úgy, hogy a fedélen lévő fület lenyomja, majd felfelé húzza.
2. Óvatosan öntse be az öblítőszert. Ne lépje túl a tartályban jelölt maximális mennyiséget (110 ml), és ne öntse ki a folyadékot. Ha ez mégis megtörténik, azonnal törölje fel a kiömlött folyadékot egy száraz ruhával.
3. Csukja vissza a fedelet: ehhez nyomja le, amíg kattanas nem hallatszik. **SOHA ne öntse az öblítőszert közvetlenül a mosogatótérbe.**

## AZ ÖBLÍTŐSZER ADAGOLÁSA

Ha nem elégedett a szárítási eredménnyel, módosítsa a használt öblítőszerez mennyiségét.

- Kapcsolja be a mosogatógépet a **BE/KI** gombbal.
- Kapcsolja ki a készüléket a **BE/KI** gombbal.
- Nyomja meg háromszor a **P** gombot, ekkor sípolás hallatszik.
- Kapcsolja be a készüléket a **BE/KI** gombbal.
- Az aktuálisan kiválasztott szintet jelző szám és az öblítőszerez jelzőfénye villog.
- Az adagolandó öblítőszerez mennyiségét jelző szint beállításához nyomja meg a **P** gombot.
- Kapcsolja ki a készüléket a **BE/KI** gombbal.

A beállítás megtörtént.

Ha az öblítőszerez szintjét 0-ra állítja (ÖKO), a készülék nem adagol öblítőszerez. Az **ÖBLÍTŐSZER UTÁNTÖLTÉSE** jelzőfény nem fog kigyulladni, amikor kifogy az öblítőszerez.

A mosogatógép típusától függően legfeljebb 5 szint állítható be. A gyári beállítás a modelltől függ – az adott készüléken történő meghatározáshoz kövesse a fenti utasításokat.

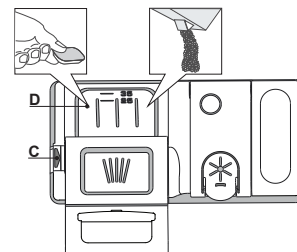
- Ha kékes csíkok jelennek meg az edényeken, alacsony értéket állítson be (1-2).
- Ha vízcspek vagy vízkő látható az edényeken, magas értéket állítson be (3-4).

## A MOSOGATÓSZER-ADAGOLÓ FELTÖLTÉSE

A mosogatószerez-adagoló nyitására használja az **C** eszközt.

A mosogatószerez kizárólag a száraz **D** adagolóba önthető.

**Az előmosogatóshoz használt mosogatószerez közvetlenül a mosogatótérbe helyezze.**



















1. A mosogatószerez kimérésekor a helyes mennyiség meghatározását az eddigi információk alapján végezze. A mosogatószerez-adagoló **D** belsejében elhelyezett jelzések segítenek a megfelelő mennyiség meghatározásában.
2. Törölje le a kiömlött mosogatószerez az adagoló széléből, majd zárja vissza a fedelet kattanasig.
3. Zárja vissza a mosogatószerez-adagoló fedelét: húzza felfelé, amíg a zárszerkezet rögzül.

A mosogatószerez-adagoló automatikusan kinyílik, amikor a program az adott szakaszba ér.

Kombinált mosogatószerez használatkor javasoljuk, hogy nyomja meg a **TABLETTA** gombot. Ezzel a program úgy módosul, hogy a legjobb mosogatósi és szárítási eredményt nyújtsa.

**A nem mosogatógéphez készült mosogatószerez használata a készülék hibás működését vagy sérülését okozhatja.**

# PROGRAMTÁBLÁZAT

Program	Száritási fázis	NaturalDry	Választható beállítások *)	A mosogatási program időtartama (óra:perc)**	Vízfogyasztás (liter/ciklus)	Energiafogyasztás (kWh/ciklus)
1. Öko ECO 50°	✓	✓	 	3:10	9,5	0,85
2. 6 <sup>th</sup> Sense® 50-60°	✓	✓	 MULTI ZONE 	1:25 - 3:00	7,0 - 14,0	0,90 - 1,40
3. Intenzív 65°	✓	✓	 MULTI ZONE 	2:50	16,0	1,60
4. Gyors mosogatás és száritás 50°	✓	✓	 MULTI ZONE 	1:25	11,5	1,10
5. Kristálypohár 45°	✓	✓	 MULTI ZONE 	1:40	11,5	1,20
6. Gyors 30' 50°	-	-	 MULTI ZONE 	0:30	9,0	0,50
7. Halk 50°	✓	✓	 	3:30	15,0	1,15
8. Előmosogatás -	-	-	 MULTI ZONE 	0:12	4,5	0,01

Az ÖKO program adatainak mérése laboratóriumi körülmények között, az EN 60436:2020 európai szabvány előírásainak megfelelően történt. Megjegyzés a vizsgáló laboratóriumok számára: az EN összehasonlító vizsgálatának körülményeivel kapcsolatos információkért írjon a következő címre: [dw\\_test\\_support@whirlpool.com](mailto:dw_test_support@whirlpool.com).

Az edények előkezelése egyik programnál sem szükséges.

\*) Nem minden opció használható egyszerre.

\*\*) Az energiatakarékos programtól eltérő programokhoz megadott értékek csak tájékoztató jellegűek.. A tényleges időtartam számos tényezőtől függ, mint például a belépő víz hőmérsékletétől és nyomásától, a helyiség hőmérsékletétől, a mosogatószer mennyiségétől, az edények mennyiségétől és típusától, a súlyelosztástól, a kiválasztott kiegészítő funkcióktól és az érzékelő kalibrációjától. Az érzékelő kalibrációja akár 20 perccel is növelheti a program hosszát.

## A PROGRAMOK BEMUTATÁSA

Utasítások a mosogatási ciklus kiválasztásához.

### 1 ÖKO

Az energiatakarékos programmal átlagosan szennyezett edényeket tisztíthat, amely a kombinált energia- és vízfogyasztása miatt a leghatékonyabb program, és a segítségével kiértékelhető, hogy a készülék megfelel-e az EU energiatakarékos kivitelre vonatkozó jogszabályának.

### 2 6<sup>th</sup> SENSE®

Normál szennyezettségű edényekhez, melyeken rászáradt ételmaradék található. Érzékeli a szennyezettség szintjét az edényeken, és a programot ennek megfelelően állítja be. Amikor az érzékelő a szennyezettségi szintet méri fel, a kijelzőn egy animáció látható, és frissül a mosogatási ciklus időtartama.

### 3 INTENZÍV

Erősen szennyezett edényekhez ajánlott program, amely különösen serpenyőkhöz és sütőedényekhez ideális (kényes edényekhez nem használható).

### 4 GYORS MOSOGATÁS ÉS SZÁRÍTÁS

Normál mértékben szennyezett edényekhez használható. Mindennap használható program, amely rövid idő alatt optimális mosogatási és száritási eredményt nyújt.

### 5 KRISTÁLYPOHÁR

Program az olyan kényes edényekhez, melyek az átlagnál érzékenyebbek a magas hőmérsékletre (például üveg poharak, csészék).

### 6 GYORS 30'

Program fél töltes enyhén szennyezett edényhez, amelyen nincs rászáradt ételmaradék. Nem rendelkezik száritási szakasszal.

### 7 HALK

Ha a készüléket éjszaka kívánja működtetni, ez a megfelelő program. Optimális mosogatási és száritási eredményt nyújt a legalacsonyabb zajszint mellett.

### 8 ELŐMOSOGATÁS

Az edények frissítéséhez, amennyiben azokat később szeretné elmosogatni. Ehhez a programhoz nem kell mosogatószert használni.

#### Megjegyzések:

Vegye figyelembe, hogy a Gyors 30' program enyhén szennyezett edényekhez használható.

# OPCIÓK ÉS FUNKCIÓK

Az OPCIÓK kiválasztásához nyomja meg a megfelelő gombot (lásd: KEZELŐPANEL).

**Ha valamely opció nem kompatibilis a kiválasztott programmal (lásd: PROGRAMOK TÁBLÁZATA), a megfelelő LED háromszor gyorsan felvillan, és sípoló hangjelzések hallhatók. Az opció nem aktív.**

## MULTI ZONE MULTIZONE

Ha nincs sok mosatlan edény, vizet, áramot és mosogatószert takaríthat meg úgy, hogy fél töltséggel indítja el a készüléket. Válassza ki a programot, majd nyomja meg a MULTIZONE gombot: megjelenik a választott kosárhoz tartozó szimbólum a kijelzőn. Alapértelmezett beállításként a készülék mindkét kosárban elvégzi a mosogatást.

Ha csak az egyik kosár tartalmát szeretné elmosni, nyomja meg többször a gombot:



látható a kijelzőn (csak az alsó kosár aktív)



látható a kijelzőn (csak a felső kosár aktív)



látható a kijelzőn (csak a felső kosár aktív)



látható a kijelzőn (a beállítás KI VAN KAPCSOLVA, a készülék az összes kosár tartalmát elmossa).

**Ne feledje, hogy elegendő csak a felső vagy az alsó kosarat megtölteni, és ennek megfelelően csökkenthető a mosogatószert mennyisége is.**

**Ha a felső kosár ki van véve, a mosogatószert közvetlenül a tartályba adagolja, ne a mosogatószert-adagolóba.**

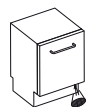


## TABLETTA (TAB)

Ezzel a beállítással a használt mosogatószert típusának megfelelően optimalizálható a program hatékonysága.

Ha tablettá formájában kombinált (öblítőt, sót és mosogatószert egyaránt tartalmazó) mosogatószert használ, nyomja meg és tartsa lenyomva a INDÍTÁS/SZÜNET gombot 3 másodpercig (kigyullad a megfelelő szimbólum).

**Ha mosogatóport vagy folyékony mosogatószert használ, ezt az opciót ki kell kapcsolni.**



## MŰKÖDÉS KIJELZŐJE

A padlóra vetített LED-fény jelzi, hogy a mosogatógép működik. A következő üzemmódok választhatók ki:

- Kikapcsolt funkció.
- A ciklus indításakor a jelzőfény néhány másodpercig világít, a ciklus időtartama alatt nem világít, míg a ciklus végén villog.
- A jelzőfény a ciklus időtartama alatt világít, majd a ciklus végén villog (alapértelmezett beállítás).

Ha a késleltetett indítás aktív, a jelzés világít a visszaszámlálás első néhány másodpercében vagy a teljes hossza alatt (attól függően, hogy a b) vagy c) üzemmódot választotta).

Az ajtó nyitásakor a fény kialszik. A kívánt üzemmód kiválasztásához kapcsolja be a gépet, nyomja meg és tartsa lenyomva a **P** gombot, amíg a három betű valamelyike meg nem jelenik a kijelzőn, majd nyomja meg a **P** gombot többször egymás után, amíg meg nem jelenik a kívánt betű (vagy üzemmód). A kiválasztás megerősítéséhez tartsa lenyomva a **P** gombot.

**Megjegyzés: Ha a NaturalDry aktív és kinyitja az ajtót, a működés kijelzője nem villog a ciklus végén.**

## NaturalDry

*NaturalDry* egy olyan konvekciós szárítórendszer, amely automatikusan kinyitja az ajtót a szárítási fázis közben/után a folyamatos, kiemelkedően jó szárítási eredmény érdekében. Az ajtó csak olyan hőmérsékleten nyílik ki, amely nem károsítja a konyhaszerekényeket, tehát a TURBO funkció során az ajtó nem fog kinyílni.

A gőz ellen további védelmet nyújt a mosogatógéphez mellékelte, külön erre a célra tervezett védőfólia. A védőfólia felhelyezésének lépéseit az ÜZEMBE HELYEZÉSI ÚTMUTATÓBAN találja.

A *NaturalDry* működését a felhasználó kikapcsolhatja:

- Lépjén be a mosogatógép szoftver menüjébe a **P** gomb nyomva tartásával (kb. 6 másodpercig).
- Ekkor a Light Control (Fényszabályzás) menü nyílik meg (lásd MŰKÖDÉS KIJELZŐJE leírása). Ha nem kíván semmit átállítani, nyomja meg ismét és tartsa lenyomva a **P** gombot (amíg a három betű valamelyike meg nem jelenik a kijelzőn).
- Ekkor megjelenik a *NaturalDry* Control (*NaturalDry* vezérlés) menü, ahol a **P** gombbal ki- vagy bekapcsolhatja a *NaturalDry* funkciót:

**E** – engedélyez                      **d** – letilt

A beállítás jóváhagyásához és a menüből való kilépéshez tartsa lenyomva a **P** gombot (3 másodpercig).



## KÉSLELTETÉS

A program indítása 1–12 órával késleltethető.

- Nyomja meg a KÉSLELTETÉS gombot: a kijelzőn kigyullad a megfelelő „h” szimbólum; a gomb minden megnyomása-kor nő a beállított mosogatási ciklus indításáig hátralévő idő (1 óra, 2 óra stb., de legfeljebb 12 óra).
- Válassza ki a mosogatási programot, nyomja meg a INDÍTÁS/SZÜNET gombot, és zárja be az ajtót 4 másodpercen belül. Az időzítő elkezd a visszaszámlálást.
- A beállított idő leteltekor kialszik a „h” jelzőfény, és elindul a mosogatási ciklus.

A késleltetési idő módosításához, azaz rövidebb idő kiválasztásához nyomja meg a KÉSLELTETÉS gombot. A késleltetés törléséhez nyomja meg többször egymás után a gombot, amíg a késleltetett indításhoz tartozó „h” jelzőfény kialszik.

**A KÉSLELTETÉS funkció nem állítható be, ha a mosogatási ciklus már fut.**



## TURBO

Ezzel az opcióval a fő programok hossza lerövidíthető úgy, hogy a mosogatási és szárítási teljesítmény változatlan marad. A program kiválasztása után nyomja meg a TURBO gombot. A jelzőfény kigyullad. A beállítás törléséhez nyomja meg ismét a gombot.



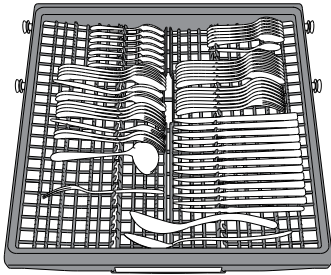
## POWER CLEAN®

A nagynyomású vízugaraknak köszönhetően ez az opció intenzívebb és hatékonyabb mosogatást biztosít az alsó kosár meghatározott területén. Ez az opció lábasok és tálak mosogatásához ajánlott. A gomb megnyomásával aktiválhatja a POWER CLEAN® funkciót (a jelzőfény kigyullad).



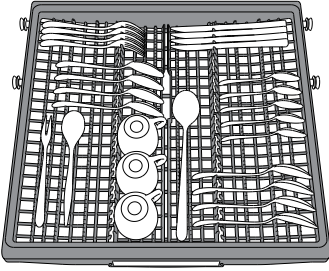
# A KOSARAK MEGTÖLTÉSE

## EVŐESZKÖZTARTÓ



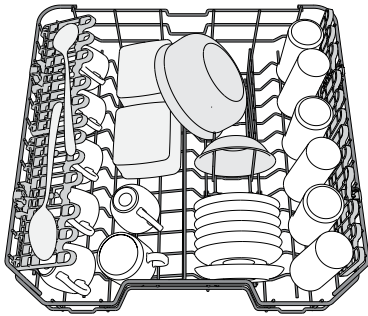
A harmadik kosár az evőeszközök bepakolására szolgál. Az evőeszközöket az ábrán látható módon helyezze el. A külön gyűjtött evőeszközök a mosogatás után könnyebben kivehetők, valamint így a mosogatási és szárítási eredmény is javul.

**A késeket és egyéb éles eszközöket élükkel lefelé rakja a kosárba.**



A kosár kialakításának köszönhetően az olyan kisméretű edények, mint a kávéscsészék középre helyezhetők.

## FELSŐ KOSÁR



Ide helyezhetők a kényesebb és könnyű edények, például poharak, csészék, tálkák, kis salátástálak.

*(Példa a megtöltött felső kosárra)*

### A FELSŐ KOSÁR MAGASSÁGÁNAK BEÁLLÍTÁSA

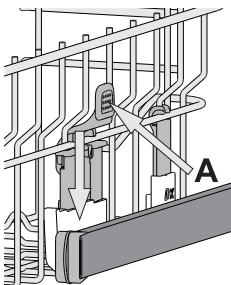
A felső kosár magassága állítható. Ha a felső állásba állítja, az alsó kosárba nagyobb edények helyezhetők; ha az alsó állásba állítja, maximálisan kihasználhatók a lehajtható rögzítőelemek: függőlegesen több hely áll rendelkezésre, és az alsó kosárba pakolt edényeknek is elegendő hely jut.

A **felső kosár magasságbeállítóval** rendelkezik (lásd az ábrát). Magasabbra állításához fogja meg a kosár két oldalát, és az emelőkarok megnyomása nélkül emelje azt feljebb. A kosár a felső helyzetbe áll.

Az alsó helyzetbe állításához nyomja meg a kosár két oldalán lévő emelőkarokat A, és tolja lefelé a kosarat.

**Kifejezetten javasoljuk, hogy ne módosítsa a kosár magasságát akkor, amikor a kosárban edények találhatók.**

**A kosár lejjebb vagy feljebb helyezésekor SOHA ne csak az egyik oldal magasságát módosítsa.**



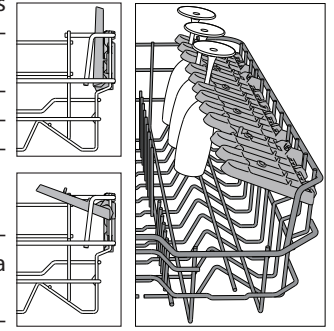
## ÁLLÍTHATÓ MAGASSÁGÚ LEHAJTHATÓ POLCOK

A kosárban lévő edények optimális elrendezése érdekében az oldalsó polcok fel- és lehajthatók.

A borospoharak biztonságosan helyezhetők a lehajtható polcokra: a poharak talpát illessze a megfelelő nyílásokba.

Készüléktípustól függően:

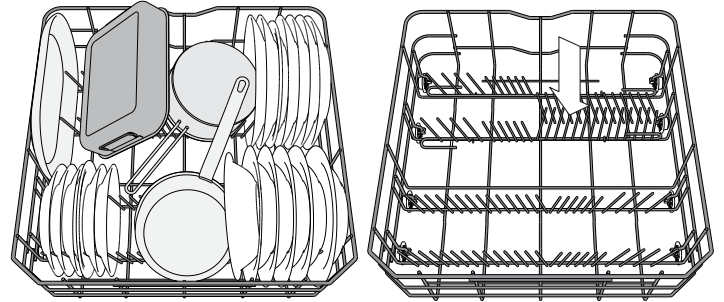
- a polcok lehajtásához csúsztassa azokat fel és forgassa el, vagy vegye ki a rögzítőkből és húzza lefelé.
- a polcok felhajtásához forgassa azokat el és csúsztassa lefelé, vagy húzza felfelé és rögzítse.



## ALSÓ KOSÁR

Ide fazekak, fedők, tányérok, salátástálak, evőeszközök stb. pakolhatók. A nagyobb tányérokat és fedőket lehetőség szerint a kosár szélére helyezze, hogy biztosan ne érjenek a szórókarokhoz.

Az alsó kosár lehajtható tartóelemekkel rendelkezik: függőleges helyzetbe állítva tányérokat, vízszintes (leengedett) helyzetbe pedig tálakat, lábasokat pakolhat be egyszerűen.



*(Példa a megtöltött alsó kosárra)*

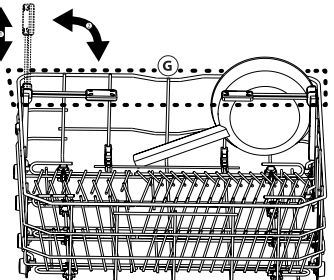
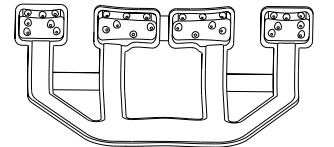
## POWER CLEAN® AZ ALSÓ KOSÁRBAN

A Power Clean® során a készülék a mosogatótér hátsó része felől érkező vízsugarak segítségével intenzívebben mossa el az erősen szennyezett edényeket. Az alsó kosárban található egy ún nagyterületű zóna. Ez a speciális, kihúzható tartóelem a kosár hátsó részén található, és lehetővé teszi a serpenyők és tepsik függőleges helyzetben történő elhelyezését, amivel hely takarítható meg.

Helyezze be a gépbe a fazekakat/tálakat úgy, hogy a Power Clean® berendezés felé nézzenek, majd kapcsolja be a kezelőpanelen a **POWER CLEAN®** opciót.

A Power Clean® funkció használata:

1. Készítse elő a Power Clean® területet (G): hajtsa le a hátsó tányértartókat, hogy beférjenek az edények.
2. Tegye be a fazekakat és a tálakat úgy, hogy a Power Clean® terület felé dőljenek. A fazekakat a nagynyomású vízsugarak felé kell megdönteni.



# MINDENNAPI HASZNÁLAT

## 1. ELLENŐRIZZE A VÍZBEKÖTÉST

Ellenőrizze, hogy a mosogatógép rá van-e kötve a vízvezetékhez, és hogy a csap nyitva van-e.

## 2. KAPCSOLJA BE A MOSOGATÓGÉPET

Nyissa ki a készülék ajtaját, és nyomja meg a **BE/KI** gombot.

## 3. A KOSARAK MEGTÖLTÉSE (lásd: A KOSARAK MEGTÖLTÉSE)

## 4. A MOSOGATÓSZER-ADAGOLÓ FELTÖLTÉSE

## 5. A PROGRAM KIVÁLASZTÁSA ÉS A CIKLUS BEÁLLÍTÁSA

Az edények típusa és szennyezettségi szintje alapján válassza ki a leginkább megfelelő programot (lásd: PROGRAMOK ISMERTETÉSE) a **P** gombbal.

Állítsa be a kívánt opciókat (lásd: OPCÍÓK ÉS FUNKCIÓK).

## 6. INDÍTÁS

Indítsa el a programot úgy, hogy megnyomja az **INDÍTÁS/Szünet** gombot (a LED kigyullad), majd 4 másodpercen belül becsukja a készülék ajtaját. A program indítását egy hangjelzés jelzi. Ha az ajtót nem csukja be 4 másodpercen belül, riasztás hallható. Ilyenkor nyissa ki az ajtót, nyomja meg ismét az **INDÍTÁS/Szünet** gombot, majd 4 másodpercen belül csukja be az ajtót.

## 7. A MOSOGATÁSI CIKLUS VÉGE

A mosogatósi ciklus végén sípoló hangjelzések hallhatók, és a kijelzőn villogni kezd a mosogatósi ciklus száma.

Nyissa ki az ajtót, és kapcsolja ki a készüléket a **BE/KI** gombbal. Az égési sérülések elkerülése érdekében az edények kipakolása előtt várjon néhány percet. Vegye ki az edényeket. Először az alsó kosarat ürítse ki.

**Az energiafogyasztás csökkentése érdekében a készülék automatikusan kikapcsol, ha bizonyos ideig nem használják. Ha az edények enyhén szennyezettek, vagy a mosogatógépbe helyezes előtt vízzel leöblítették azokat, használjon kevesebb mosogatószert.**

## FUTÓ PROGRAM MÓDOSÍTÁSA

Ha nem megfelelő programot választott, az közvetlenül az indulás után még módosítható: nyissa ki az ajtót, és tartsa nyomva a **BE/KI** gombot, amíg a készülék kikapcsol.

Kapcsolja vissza a mosogatógépet a **BE/KI** gombbal, majd válassza ki az új mosogatósi ciklust és az esetleges opciókat. Indítsa el a programot úgy, hogy megnyomja az **INDÍTÁS/Szünet** gombot, majd 4 másodpercen belül becsukja a készülék ajtaját.

## TOVÁBBI EDÉNYEK HOZZÁADÁSA

A készülék kikapcsolása nélkül nyissa ki az ajtót. Ekkor az **INDÍTÁS/Szünet** LED villogni kezd (**vigyázzon a kicsapó FORRÓ gőzre!**), majd tegyen be további edényeket a mosogatógépbe. Nyomja meg az **INDÍTÁS/Szünet** gombot, majd 4 másodpercen belül csukja be az ajtót. A készülék onnan folytatja a mosogatósi ciklust, ahol az félbeszakadt.

## VÉLETLEN MEGSZAKÍTÁS

Ha a mosogatósi ciklus közben kinyitják az ajtót, vagy elmegey az áram, a ciklus leáll. Nyomja meg az **INDÍTÁS/Szünet** gombot, majd 4 másodpercen belül csukja be az ajtót. A készülék onnan folytatja a mosogatósi ciklust, ahol az félbeszakadt.

# TANÁCSOK ÉS TIPPEK

## TANÁCSOK

A kosarak megtöltése előtt távolítsa el az ételmaradékokat az edényekről, és ürítse ki a poharakat. **Mosogatósi előtt nem szükséges folyó vízzel leöblíteni az edényeket.**

Az edényeket úgy rendezze el, hogy biztosan álljanak, ne dőljenek el könnyen. Az edények nyílása lefelé nézzen, és a homorú/domború részek ferdén álljanak, hogy a víz mindenhova elérjen, és akadálytalanul folyhasson.

**Vigyázat!** A fedők, fogantyúk, tálak és serpenyők nem állítják meg a forgó szűrőkarokat.

A kisebb tárgyakat az evőeszközosárba helyezze. Az erősen szennyezett edényeket az alsó kosárba kell helyezni, mivel ott erősebb a vízpermet, azaz jobb a mosogatósi eredmény. A készülék megtöltése után ellenőrizze, hogy a szűrőkarok forgását nem akadályozza-e valami.

## GÉPBE NEM MOSOGATHATÓ EDÉNYEK

- Fából készült edények és evőeszközök.
- Kényes, díszes poharak, kézműves és antik edények. Ezek a díszítések nem bírják a gépi mosogatóst.
- Szintetikus anyagból készült részek, amelyek nem bírják a magas hőmérsékletet.
- Réz- és bádagedények.
- Hamuval, viasszal, kenőzsírral vagy tintával szennyezett edények.

A poharakon lévő díszítés és az alumínium- vagy ezüstedények színe megváltozhat, kifakulhat a mosogatósi során. Egyes üvegtípusok (pl. kristályüveg) néhány mosogatósi ciklus után homályossá válhatnak.

## A POHARAK ÉS AZ EDÉNYEK KÁROSODÁSA

- A készülékbe kizárólag olyan üveg- és porcelánedények helyezhetők, amelyek a gyártó állítása szerint mosogatógépben mosogathatók.
- Az edényekhez megfelelő, kémálló mosogatószert használjon.
- Az edényeket és az evőeszközöket a mosogatósi ciklus végeztével azonnal vegye ki a mosogatógépéből.

## A POHARAK ÉS AZ EDÉNYEK KÁROSODÁSA

- Ha a háztartási mosogatógépet a gyártó utasításainak megfelelően használják, **az edények mosogatógépben történő mosogatása általában KEVESEBB ENERGIÁT és vizet igényel, mint a kézi mosogatás.**
- A mosogatógép hatékonyságának maximalizálásához javasolt **a mosogatósi programot a mosogatógép teljes betöltése után indítani.** Ha a háztartási mosogatógépet a gyártó által jelzett kapacitásig tölti fel, azzal energiát és vizet takaríthat meg. Az edények helyes betöltésével kapcsolatos információt a **KOSARAK MEGRAKODÁSA** című fejezetben talál. Részleges betöltés esetén javasolt a megfelelő mosogatósi beállítást (Fél töltet / Zónamosogatósi / Multizone) használni, ha lehetséges, csak a kijelölt kosarakat használva. A mosogatógép helytelen betöltése vagy túltöltése fokozhatja az erőforrások (például víz, energia és idő) felhasználását, megnövelheti a zajszintet, és csökkentheti a mosogatósi és szárítási teljesítményt.
- Az edények manuális előöblítése megnövekedett víz- és energiafogyasztást eredményezhet, és nem javasolt.

## HIGIÉNY

A mosogatógépben keletkező kellemetlen szag és lerakódások elkerülése érdekében legalább havonta egyszer futtasson le egy magas hőmérsékletű programot. Használjon egy teáskanal mosogatószert, és a készülék tisztításához futtassa le a programot edények nélkül.

# ÁPOLÁS ÉS KARBANTARTÁS

## A SZŰRŐEGYSÉG TISZTÍTÁSA

Rendszeresen tisztítsa ki a szűrőegységet, így megelőzhető a szűrők eltömődése, és a víz szabadon tud távozni.

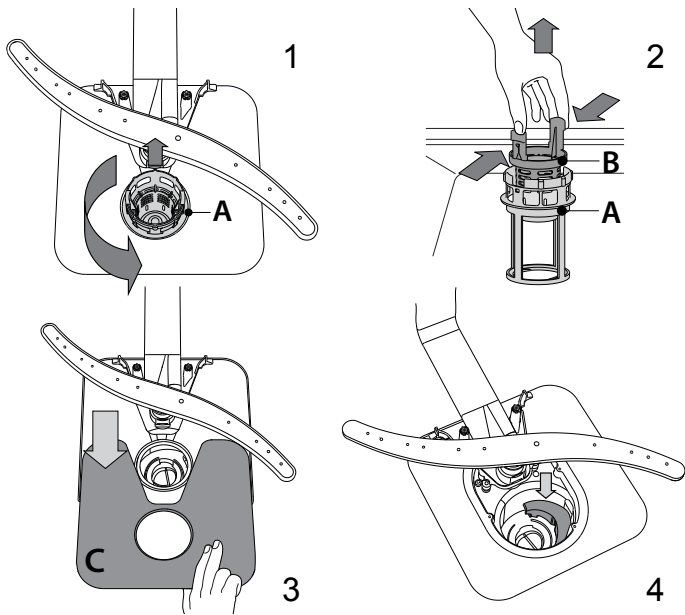
Ha a mosogatógép használata során a szűrők el vannak tömődve, illetve ha a szűrőrendszerben vagy a szórókarokban tárgyak vannak, az a berendezés nem megfelelő működését okozhatja, ami a teljesítmény csökkenését, zajos működést vagy nagyobb erőforrás-felhasználást eredményezhet.

A szűrőegység három szűrőből áll, amelyek eltávolítják az ételmaradékokat a mosogatóvízből, majd visszaforgatják a vizet.

**A mosogatógép nem használható szűrők nélkül vagy meglazult szűrővel.**

Havonta legalább egyszer vagy 30 programonként ellenőrizze a szűrőegységet, és szükség esetén tisztítsa meg alaposan folyó víz alatt, nemfémes kefével, az alábbi utasításoknak megfelelően:

1. Forgassa a henger alakú szűrőt **A** az óramutató járásával ellentétes irányba, majd húzza ki (1. ábra).
2. Vegye ki a kehely alakú szűrőt **B** úgy, hogy enyhén megnyomja az oldalsó füleket (2. ábra).
3. Csúsztassa ki a rozsdamentes acélból készült szűrőlemezt **C** (3. ábra).
4. Ha idegen tárgyat (például törött üveget, porcelánt, csontot, gyümölcsmagot stb.) talál, **óvatosan távolítsa el azt**.
5. Ellenőrizze a szűrőrészt, és távolítsa el az ételmaradékokat. **SOHA NE TÁVOLÍTSA EL** a mosogatóciklust végző pumpa védőfedelét (feketével jelölve) (4. ábra)!



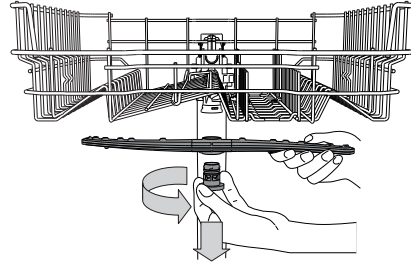
A szűrők tisztítása után helyezze vissza a szűrőegységet, és rögzítse megfelelően a helyére. Ez elengedhetetlen a mosogatógép hatékony működéséhez.

## A VÍZBEVEZETŐ TÖMLŐ TISZTÍTÁSA

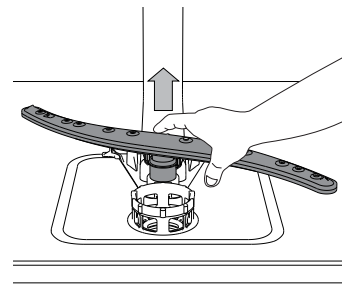
Ha a víztömlők újak, vagy azokat hosszabb ideig nem használták, a csatlakoztatás előtt folyasson át rajtuk vizet, hogy biztosan tiszták és szennyezédtől mentesek legyenek. Ha nem végzi el ezt az óvintézkedést, a vízbevezető tömlő eltömődhet, és károsíthatja a mosogatógépet.

## A SZÓRÓKAROK TISZTÍTÁSA

Időnként ételmaradék száradhat a szórókarokra, és eltömítheti a víz permetezésére szolgáló nyílásokat. Ezért javasoljuk, hogy rendszeresen ellenőrizze a szórókarokat, és tisztítsa meg azokat egy kisméretű, nemfémes kefével.



A felső szórókar leszereléséhez forgassa el a műanyag rögzítőgyűrűt az óramutató járásával ellentétes irányba. A felső szórókar visszahelyezésekor ügyeljen arra, hogy a több nyílást tartalmazó oldala nézzen felfelé.



Az alsó szórókart felfelé húzva lehet kivenni a helyéről.

## VÍZLÁGYÍTÓ RENDSZER

A vízlágyító rendszer automatikusan csökkenti a víz keménységét, így megelőzve a vízkő felhalmozódását a fűtőszálon, így jobb mosogatási hatékonyságot biztosítva.

**A rendszer sóval regenerálja magát, ezért a sótárolót kiürülés esetén fel kell tölteni.**

A regenerálás gyakorisága a vízkeménység szintjének beállításától függ - a regenerálás 6 Óko ciklusként történik meg 3-ra állított vízkeménység szinttel.



A regenerálás a végső öblítés közben kezdődik, és a szárítási fázisban, a program vége előtt fejeződik be.

- Egyetlen regenerálás során a készülék: ~3,5 l vizet használ fel;
- A program 5 perccel tovább tart;
- Kevesebb, mint 0,005 kWh energiát használ fel.



# HIBAEELHÁRÍTÁS

Ha a mosogatógép nem megfelelően működik, ellenőrizze, hogy a probléma javítható-e az alábbi lista lépéseinek végrehajtásával. Más hibák vagy problémák esetében lépjen kapcsolatba a hivatalos vevőszolgálattal, amelynek kapcsolattartási adatai a garanciafüzetben találhatóak. A gyártó a készülék gyártási dátumától számított legalább 10 évig biztosít tartalékalkatrészeket.

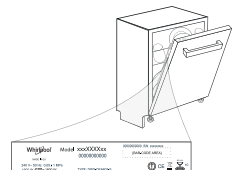
HIBA	LEHETSÉGES OK	MEGOLDÁS
 A só jelzőfénye ég	A sótartály üres. (A sótartály feltöltése után előfordulhat, hogy néhány mosogatási programon keresztül a sószint jelzőfénye tovább világít).	Töltse fel a tartályt sóval (további tudnivalók: 2. oldal). Állítsa be a vízkeménységet. Lásd a 2. oldalon található táblázatot.
 Az öblítőszer jelzőfénye ég	Az öblítőszer adagolója üres. (Az öblítőszer tartály feltöltése után előfordulhat, hogy néhány mosogatási programon keresztül az öblítőszer szintjének jelzőfénye tovább világít).	Töltse fel az adagolót öblítőszerrel (további tudnivalók: 2. oldal).
A mosogatógép nem indul vagy nem reagál a parancsokra.	Nem megfelelően csatlakoztatta a készüléket. Áramkimaradás. Nincs bezárva a mosogatógép ajtaja. A NaturalDry-fül nincs bepattintva. Az ajtó nyitása miatt a program félbeszakad > 4 másodpercre. A készülék nem reagál a parancsokra. A kijelzőn olvasható felirat: Az <b>9</b> vagy <b>12</b> és a BE/KI LED gyorsan villog.	Csatlakoztassa a dugót a hálózati aljzatba. A mosogatógép biztonsági okokból nem indul újra automatikusan az áramszolgáltatás visszatértekor. Nyissa ki a mosogatógép ajtaját, nyomja meg az INDÍTÁS/Szünet gombot, majd 4 másodpercen belül csukja be az ajtót. Erőteljesen nyomja be az ajtót, amíg kattantást nem hall. Nyomja meg az INDÍTÁS/Szünet gombot, és csukja be az ajtót 4 másodpercen belül. Kapcsolja ki a készüléket a BE/KI gombbal, majd kb. 1 perc elteltével kapcsolja vissza, és indítsa újra a programot. Ha a probléma továbbra is fennáll, húzza ki a készüléket a hálózatból 1 percre, majd csatlakoztassa ismét.
A mosogatógép túl hangosan működik. A kijelzőn olvasható felirat: Az <b>3</b> és a BE/KI LED gyorsan villog.	Még tart a mosogatási ciklus. Meghajlott a leeresztőtömlő. Eltömődött a mosogató lefolyócsöve. Az ételmaradékok eltömítették a szűrőt.	Várja meg, amíg a mosogatási ciklus véget ér. Ellenőrizze, hogy nem hajlott-e meg a leeresztőtömlő (lásd BESZERELÉSI ÚTMUTATÓ). Tisztítsa meg a mosogató lefolyócsövét. Tisztítsa ki a szűrőt (lásd A SZÜRŐEGYSÉG TISZTÍTÁSA).
A mosogatógép túl hangosan működik.	Az edények egymáshoz ütődnek. Túl sok hab képződött.	Az edényeket megfelelően rendezze el (lásd A KOSARAK MEGTÖLTÉSE). Nem megfelelően mérte ki a mosogatószert, vagy az nem használható mosogatógépben (lásd A MOSOGATÓSZER-ADAGOLÓ FELTÖLTÉSE). Indítsa el újra az aktuális programot a BE/KI gombbal, majd kapcsolja be ismét a készüléket, válasszon egy új programot, nyomja meg a INDÍTÁS/Szünet gombot, és csukja be az ajtót 4 másodpercen belül. Ne töltsön bele mosogatószert.
Az edények nem tiszták.	Nem megfelelően rendezte el az edényeket. A szűrőkarok nem forognak szabadon, mivel az edények útban vannak. A mosogatási ciklus túlzottan kímélő. Túl sok hab képződött. Nem megfelelően zárta vissza az öblítőszer rekeszének kupakját. A szűrő szennyezett vagy eltömődött. Kifogyott a só.	Az edényeket megfelelően rendezze el (lásd A KOSARAK MEGTÖLTÉSE). Az edényeket megfelelően rendezze el (lásd A KOSARAK MEGTÖLTÉSE). Válasszon megfelelő mosogatási ciklust (lásd: PROGRAMOK TÁBLÁZATA). Nem megfelelően mérte ki a mosogatószert, vagy az nem használható mosogatógépben (lásd A MOSOGATÓSZER-ADAGOLÓ FELTÖLTÉSE). Zárja vissza az öblítőszer-adagoló kupakját. Tisztítsa ki a szűrőegységet (lásd ÁPOLÁS ÉS KARBANTARTÁS). Töltse fel a tartályt (lásd A SÓTARTÁLY FELTÖLTÉSE).
A készülék nem vesz fel vizet. A kijelzőn olvasható felirat: Az <b>H</b> , <b>6</b> és a BE/KI LED gyorsan villog.	Nem jön víz a vízvezetékbe, vagy el van zárva a vízcsap. Meghajlott a vízbevezető tömlő. Eltömődött a vízbevezető tömlőben lévő szűrő; ki kell tisztítani.	Ellenőrizze, hogy jön-e víz a vízvezetékbe, és a vízcsap nyitva van-e. Ellenőrizze, hogy nincs-e megtörve a vízvezető tömlő (lásd: ÜZEMBE HELYEZÉS), állítsa be újra a mosogatógépet, majd indítsa újra. Az ellenőrzés és a tisztítás után kapcsolja ki, majd be a mosogatógépet, és indítson el egy új programot.
A mosogatógép idő előtt befejezi a programot. A kijelzőn olvasható felirat: Az <b>15</b> és a BE/KI LED gyorsan villog.	A leeresztőtömlő túl alacsonyra van pozicionálva, vagy háztartási szennyvízelvezető rendszerbe vezet le. Levegő van a vízrendszerben.	Ellenőrizze, hogy a leeresztőtömlő vége megfelelő magasságban van-e (lásd: ÜZEMBE HELYEZÉS). Ellenőrizze a levezetést a háztartási szennyvízelvezető rendszerbe, és ha szükséges, szereljen be légbevezető szelepet. Ellenőrizze, hogy a vízrendszer nem szivárog-e, illetve más probléma miatt nem jut-e be levegő.



**Az üzleti szabályzatot és a standard dokumentációt, valamint a termékkel kapcsolatos további információkat megtalálhatja itt:**

- a [docs.whirlpool.eu](http://docs.whirlpool.eu) honlapról
- QR-kód segítségével
- Vagy vegye fel a kapcsolatot a vevőszolgálattal (a telefonszámot lásd a garanciafüzetben). Amennyiben a vevőszolgálathoz fordul, kérjük, adja meg a termék adattábláján feltüntetett kódokat.

A modell adataihoz olvassa be az energiafogyasztást jelölő címkén található QR-kódot. A címkén található modellazonosító segítségével használható a regisztrációs portál <https://eprel.ec.europa.eu> (kizárólag bizonyos típusok esetén).



**400011478966**  
07/2020 dp - Xerox Fabriano

